



Derechos y responsabilidades del paciente.

SimonMed Imaging se ha comprometido a proporcionar servicios de diagnóstico por imagen de alta calidad y precio económico. Como paciente de SimonMed Imaging, usted tiene ciertos derechos y responsabilidades, los cuales es importante que comprenda.

Usted tiene derecho a:

- Ser tratado(a) con dignidad, cortesía y respeto y a no ser discriminado(a) debido a su raza, nacionalidad, religión, sexo, tendencia sexual, discapacidad, estado civil o diagnóstico.
- Ser atendido(a) en forma rápida, cortés y responsable.
- Recibir asistencia de un familiar, representante suyo u otra persona para entender, proteger o ejercer sus derechos de paciente.
- Recibir tratamiento que apoye y respete la individualidad del paciente, sus decisiones, fortalezas y habilidades.
- Que todas las comunicaciones e información médica mantenida por SimonMed se manejen de forma confidencial de acuerdo a lo estipulado por la ley y la ética médica. Su permiso por escrito será siempre requerido para la revelación por parte de SimonMed Imaging de su información de salud, excepto cuando:
 - Profesionales de salud que lo(la) atienden soliciten información clínica.
 - SimonMed Imaging tenga obligación legal de revelar información privada de salud.
 - SimonMed Imaging prepare y revele información en forma de resúmenes estadísticos que no identifiquen individualmente a las personas.
 - La información sea necesaria para apoyar o facilitar reclamos de pago, manejo de utilización o manejo de calidad.
- Ser informado(a) por su proveedor de atención de salud, en su idioma principal y de manera comprensible para usted, sobre los servicios que usted va a recibir.
- Ser informado(a) por los profesionales de atención de salud de SimonMed acerca de cualquier tratamiento o servicio que usted reciba. El profesional de atención de salud deberá solicitar su consentimiento para todo tratamiento, a no ser que se trate de una emergencia en la cual su vida y salud estén en serio peligro.
- Recibir asistencia de un familiar, representante suyo u otra persona para entender, proteger o ejercer sus derechos de paciente.
- Recibir tratamiento que apoye y respete la individualidad del paciente, sus decisiones, fortalezas y habilidades.
- Negarse a recibir un tratamiento o servicio y a ser informado(a) por los profesionales de atención de salud de SimonMed sobre las posibles consecuencias de su decisión. Le recomendamos discutir sus objeciones con el médico que lo envía antes de hacer una cita con SimonMed Imaging. Su doctor(a) lo aconsejará y discutirá con usted los tratamientos alternativos, pero usted es quien tiene la última palabra en lo relativo a su atención de salud.
- Ser enviado a otra institución de servicios de salud si el centro de tratamiento al paciente ambulatorio no tiene autorización o capacidad de proveer los servicios de salud física o mental que necesita el paciente.
- Expresar una queja acerca de SimonMed Imaging y/o la calidad de atención que usted ha recibido y a obtener una respuesta pronta.
- Iniciar un procedimiento de reclamo si usted no está satisfecho(a) con la decisión de SimonMed acerca de su queja.

- Que se le proporcione toda la información relativa a su responsabilidad financiera por los servicios prestados.

Usted tiene la responsabilidad de:

- Proporcionar información verdadera, actualizada y completa a quienes le brindan atención.
- Hacer preguntas cuando usted no entienda la información o las instrucciones.
- Expresar al personal apropiado de SimonMed Imaging, en forma constructiva, sus opiniones, preocupaciones o quejas cuando surjan.
- Informar si entiende o no las pruebas de atención y diagnóstico que se van a realizar y a tomar un rol activo en su tratamiento al estar informado(a) y preparado(a) y cumplir con todas las instrucciones previas y posteriores al procedimiento.
- Cumplir con las citas programadas o notificar a SimonMed Imaging, tan pronto como sea razonablemente posible, si usted está retrasado(a); o, si no puede llegar a su cita, notificar a la oficina con 24 horas de anticipación.
- Informar al proveedor de atención de salud de SimonMed sobre cualquier medicamento que usted esté tomando ahora o sobre cualquier alergia médica.
- Aprender cómo obtener información relativa a su cobertura de atención de salud.
- Informar a SimonMed sobre cualquier testamento de última voluntad sobre atención médica (*living will*), poder otorgado para atención médica o cualquier otra disposición que pueda afectar su atención de salud.
- De comportarse en una forma que no impida la atención de salud brindada a usted o a otros.
- Verificar con su compañía de seguros si SimonMed participa en su plan de seguro y si usted tiene que cubrir deducibles y/o copagos.
- Presentar su tarjeta de seguro y una identificación apropiada antes de recibir los servicios.
- Pagar todos los cargos, si los hubiera, por citas y servicios no cubiertos en el momento en que el servicio sea proporcionado.
- Aceptar la responsabilidad financiera personal por cualquier cargo no cubierto por su seguro.

Si en cualquier momento tiene preguntas o preocupaciones acerca de sus derechos y responsabilidades, por favor comuníquese con el Departamento de Cumplimiento (*Compliance Department*) al (602) 688-6116.